

## Деца и тяхното развитие



## Информация относно медицинския преглед за записване в училище

Уважаеми родители, уважаеми  
настойници,

важна цел на медицинския преглед за  
записване в училище (ESU) е:

### I.) „ИЗПОЛЗВАНЕ НА ВРЕМЕ ЗА ОПТИМАЛНО ПОДПОМАГАНЕ“

а) Прегледът за постъпване в училище е  
задължителен за всички деца и се  
извършва в две стъпки.

- **Стъпка 1:** през предпоследната година в детска градина, преди навременното записване в училище, нашите медицински асистентки преглеждат всички деца в града/окръга (базов преглед).

б) Деца, при които е необходим лекарски преглед или диагностика на езиковото развитие, получават покана за допълващ преглед.

- **Стъпка 2:** през последната година в детска градина при необходимост ще се извърши още един преглед.

в) Всички резултати от прегледите подлежат на лекарската тайна.

### II.) За какво става въпрос при базовия преглед?

В базовия преглед трябва да се установят здравословното състояние и развитието на детето. При този преглед не става въпрос за „пригодността за постъпване в училище“.

Ако е необходимо подпомагане, остава достатъчно време за предприемането на тези мерки.

### III.) Как протича прегледът?

Базовият преглед принципно се извършва в детската градина и продължава ок. 45 минути. Можете да придружите детето си за прегледа. Вие не присъствате на прегледа, но въпреки това получавате подробна информация.

### IV.) Какво се преглежда?

Медицинската асистентка проверява следните сфери на развитие:

- Зрение и слух
- Език
- Памет
- Двигателни функции
- Развитие в рисуването
- Разбиране за числа/количества
- Височина и тегло

## V.) Какви документи са необходими?

Моля, на прегледа носете следните документи:

- попълнена и подписана **декларация за съгласие**
- попълнен **въпросник за настойници**
- **паспорт за ранно откриване на заболявания за деца, респ. карта за участие** (представянето е задължително)



Източник:  
Gemeinsamer  
Bundesausschuss

Източник: bvkj

- **имунизационен паспорт** , респ. писмена декларация, която потвърждава, че детето Ви е имунизирано (представянето е задължително)



- ако са налични, важни **лекарски доклади** относно заболявания на детето Ви
- при хора с очила: **не забравяйте очилата**

Асистентката документира информацията и получавате консултация за имунизации.

## VI.) Как се предават резултатите от прегледа?

От нас получавате резултатите в писмен вид, моля, предайте ги на Вашия педиатър/Вашата педиатърка.

Ако дадете съгласието си, детското заведение се уведомява за резултатите от прегледа с цел евентуално планиране на педагогически спомагателни мерки.

Освен това получавате нашия наръчник за родители със завети за подпомагането на детето Ви.

## VII.) Защо се нуждаем от декларациите за съгласие?

Интердисциплинарното сътрудничество е много важно за оптималното подпомагане на Вашето дете.

За да можем да работим заедно с педагогическите специалисти, ние се нуждаем от Вашето съгласие.

## Ние сме на Ваше разположение

Landratsamt Schwarzwald-Baar-Kreis  
Gesundheitsamt  
Kinder- und Jugendgesundheitsdienst

— Dienstgebäude  
Herdstraße 4  
78050 Villingen-Schwenningen

Sekretariat  
Durchwahl  
Telefax  
E-Mail

Frau Weiß  
07721 913-7177  
07721 913 8918  
[ESU@lrask.de](mailto:ESU@lrask.de)

Telefonzentrale

07721 913-7190



Bulgarisch